

LA ACTUALIDAD

Un ejemplo

La persistencia del espíritu complicado de la administración española despréndese, á lo mejor, con una evidencia maravillosa, del más insignificante episodio. La complejidad, el amor al rodeo, el predominio del trámite sobre lo substancial, el balduque ahogando el contenido vital de la administración misma, aun en tiempos de aspiración reformista y purificadora resurgen á cada momento, no obstante los criterios dominantes y apesar de los esfuerzos que muchos funcionarios realizan para contrarrestarlos y neutralizarlos.

Véase este ejemplo: el Ayuntamiento, acaso saliéndose de la esfera de sus funciones privativas,—si bien nosotros no le censuramos, antes al contrario—se propuso contribuir á la construcción de un edificio para Instituto general y técnico, suficiente, además, para albergar las demás escuelas y centros de cultura de esta capital. Al efecto se fija en los terrenos de Tirador, de pertenencia del Ayuntamiento. Este acto de la corporación municipal ya sabemos que implica una generosidad, ya sabemos que no responde á una función indeclinable de su organismo. Sin embargo, se trata de uno de aquellos servicios que, si bien de carácter nacional ahora, son de permanencia absoluta, de interés social, no meramente administrativo y, por lo tanto, beneficiosos para la municipalidad que les hospeda. La distribución de los servicios del Estado podrá cambiar; la enseñanza, de la esfera nacional podrá pasar á la provincia ó al municipio, pero no dejará de darse ni dejará de constituir un elevado interés de los municipios el que se dé en forma eficaz y con toda la perfección posible.

Pues bien: ahora la Administración parece haber descubierto que los terrenos de Tirador habían sido cedidos al Ayuntamiento de Palma por el Estado para construir en ellos un lavadero público (función municipal) y que si esto no se realiza no es libre de disponer de dichos terrenos para que el Estado construya allí un Instituto general y técnico (servicio nacional).

He aquí, pues, el rodeo, el entorpecimiento, la dilación que puede malograr definitivamente lo uno y lo otro si, mientras duran las porfías de la contienda, pasan las circunstancias que ahora hacen viable y casi seguro el proyecto, y si se realiza en las cosas y en las personas una mutación inesperada y definitiva.

El Ayuntamiento, con toda generosidad se proponía contribuir á un servicio del Estado, privativo y total del Estado. ¿Cómo? Entregando el solar para el edificio. La Administración observa que este solar fué cedido con condición: la de construir un lavadero municipal. Pues aunque ello fuese así, sin discutir la verdad ni el fondo de todo esto, siempre habría por parte del Ayuntamiento una donación que agradecer: ó la cesión del inmueble ó la cesión del derecho de aprovecharlo para un objeto preciso y la renuncia de esta finalidad.

Y, ahora, expediente que te crió...

LITERATURA EXTRANJERA

CERVANTES Y SAINTE-BEUVE

La idea de celebrar el centenario del Quijote, que patrocina don Mariano de Cavia, con su generoso entusiasmo y los atractivos de su ingenio lleno de facultades é irrisaciones, ha producido, cuando menos, un beneficio: la relectura del li-

bro incomparable y como la preparación de una síntesis cervantina. En ella indispensable en España, donde cierta especie de cervantismo ha desviado la admiración nacional hacia puntos de vista secundarios de la grande obra y ha adulterado la figura del autor con interpretaciones delirantes de sus propósitos ó con la atribución de cualidades que sorprenderían, más que á nadie, al propio cautivo de Argel, si resucitara y supiera de ellas. Para una gran masa de españoles el espíritu del Quijote resulta poco menos que desconocido. No ven en la portentosa novela, sino una cosa disparatada que da ocasión á escribir castizamente y con sonora hipérbato. Este es el Quijote que podríamos llamar de los maestros de escuela, á cuya divulgación han ayudado no poco los comentaristas nimios, gramaticales y correos del siglo XVIII y principios del XIX.

La comprensión espiritual del libro, hay que confesarlo, nació en el extranjero antes que en España. Á su contacto, todos los grandes y precursores y apóstoles del romanticismo han sentido una emoción especial todos lo han consagrado, desde Byron hasta Heine, desde Saint-Pierre hasta Daudet. Estas impresiones de los espíritus mas elevados de la humanidad contemporánea valen, no cabe decirlo, mucho más que las interpretaciones del sentido absciso y esotérico de la novela de Cervantes á que se ha entregado una falsa erudición española, hasta suponerla caricatura del Emperador Carlos V, sátira impla contra el misterio de la Santísima Trinidad ó apoteosis arcana del espiritismo. Cervantes lo ha sido todo: médico, frenopata, «administrador militar», «inventor del álbum» á juicio de muchos y muy sandios admiradores. Lo ha sido todo, menos grande escritor, creador poderosísimo de vidas y caracteres, maestro de la ironía dulce y amigo supremo de la humanidad.

No me parece, pues, fuera de propósito recordar ahora algo de lo que inspiró Sainte-Beuve, verdadera personificación de la crítica en la primera mitad del pasado siglo, y espigar algunos conceptos dispersos en las *Causeries du lundi*, al azar, hablando de otras obras y otros autores. Así, por ejemplo, al trazar la semblanza de Feletz—crítico de la buena sociedad y periodista maleante y original—observa Sainte-Beuve que ocupaba las mañanas leyendo «aquellos autores cuya reimpresión se verificaba entonces (1801) y que son los eternos maestros de la vida: La Bruyère, Montesquieu, Don Quijote, Hamilton, el abate Prévost». Porque Cervantes pertenecía al grupo de los grandes escritores que salen de la vida misma, de la experiencia personal, de la observación directa de las cosas. Sus aventuras, sus viajes, sus lances varios de amor y fortuna, sus infortunios y sinsabores, son la biblioteca animada que les suministra la primera materia. La eficacia que obtienen y el poder de persuasión y de verdad con que las cosas vividas hablan por sí mismas, no se confundirán nunca con la tibieza y los tonos grises de lo reflejado, de lo extraído de libros inertes y frios. Cervantes y Shakespeare, que han pasado por el gran tumulto de la vida activa, vuelven; y hablan y sangran por sus propias heridas como testimonio de una sinceridad incontestable y que subyuga.

Shakespeare podrá superar á Cervantes en la energía y violencia de sus creaciones; en la fantasía poética que corre de lo purísimo á lo innoble; en el relieve, en la crudeza, en la crueldad, en la exasperación imaginativa, en la facultad de provocar el horror ó la ternura y de estremecer al mundo entero con la pintura de los grandes contrastes de la existencia. Á Shakespeare se le admira porque obsesiona y deslumbra, á Cervantes se le ama. Hablando de Beranger observa el crítico francés que el poeta revolucionario llegó á la misma conclusión de Rabelais, á la misma conclusión de Cervantes, á saber: «que existen en

el mundo más locos que cuerdos, más locos—según él dice—que malvados». En otro lugar, el artículo *Qu'est ce qu'un classique?* junta á Cervantes con Molière, «pintores prácticos de la vida», amigos indulgentes, que son todavía los primeros de nuestros bienhechores y que invaden y toman por completo al hombre con la risa, vierten la experiencia en la amabilidad y poseen los poderosos recursos de una alegría sensata, cordial y legítima».

En este aspecto Cervantes es único. En ningún autor, en ningún libro la simpatía humana es más completa, continua é inagotable. Sobre la frente del gran novelista luce una estrella de tibios resplandores: la misericordia. De su libro se desprende un poder de consolación especial é inusitado, que no hallamos en otros libros ni en otras literaturas. El Quijote es la epopeya del buen sentido, de la ironía piadosa, de la resignación, de la igualdad de ánimo. La humanidad ha encontrado en él su grande amigo, un amigo lleno de generosidad y de indulgencia. Se acude á él, en los grandes momentos y en las crisis dolorosas, como se acude al Kempis. La ecuanimidad y la *ataraxia* flotan en sus páginas inmortales y aduermen y tranquilizan. Y este efecto universal, constante, del gran libro, se compadece con las interpretaciones mezquinas y descarriadas que ha provocado en España? ¿Se compadece siquiera con la transcendencia que le atribuye Saint-Pierre: haber matado el espíritu de caballería, como Rabelais había acabado con el espíritu monástico? Contra los libros de caballería fué escrito el Quijote, pero diríase que, en el fondo, contiene una protesta contra el egoísmo y el envilecimiento, y que la sátira se trueca en elegía dolorosa. Recuérdese la elocuencia de ciertos parlamentos de Don Quijote, por ejemplo, el de la edad de oro y el de las armas y las letras.

Á propósito del caballero Florian, se ocupa Sainte-Beuve en otros aspectos de la obra española. Florian tradujo el Quijote al francés y lo resumió «bajo pretexto de atenuar sus manchas ó lunares». Era la moda del tiempo y de la escuela, el espíritu de Clemencin, de Pellicer. El mismo espíritu de Moratin ante Hamlet. María José Chenier dijo de esta traducción: «lo que suprime es el genio. Florian ha entibiado la *verve* de Cervantes; á su fuerza cómica, amplísima y franca, la convierte en algo discreto y chiquitín». Otro crítico y comentarista, Joubert, añade: «ha substituído á la expansión de una vena abundante y rica, el tenue burbujeo y murmullo de un arroyo; leves rumores, leves movimientos muy agradables sin duda cuando se trata de un hilo de agua que resbala sobre las guijas, pero insostenibles para aplicados á esta caudalosa corriente que avanza, desbordante, sobre arenas finísimas». A esto mismo le llama Sainte-Beuve el error ó crimen de *leso genio*. El que le ha quitado á Sancho su amenidad y hombría de bien, es el mismo que ha prestado corazón sensible á Arlequín. Florian *florianiza* tanto como puede cuanto toca. «Gustaba mucho de Cervantes, pero no le admiraba por razón de sus grandes aspectos, por sus partes incomparables é inmortales...» No hizo con la *Galatea*; la vistió como Gessner había vestido á sus *Cloes*.

Florian es más español de lo que parece, y su vieja manera de comprender el Quijote tiene semejanza con algo de lo que ha ocurrido en España. Los grandes escritores castellanos han hablado muchísimo más de Calderon y Lope que de Cervantes. Únicamente recordamos, entre los de primera fila, á don Juan Valera y su hermoso discurso académico. Menéndez y Pelayo, solo incidentalmente y de soslayo ha tratado de esta maravilla solitaria, indiscutible, universal. La crítica del Quijote y la orientación y el sentido eterno de esta obra han venido de fuera.

Miguel S. OLIVER.

CRÓNICAS MENUDAS

Los espíritus

No me refiero á los espíritus elevados de cuya obra dió cuenta el reporter al reseñar el juicio aquél de la Audiencia. No hablo hoy de aquellos espíritus que dictan largo y horrible y versifican peor, si se les ocurre salirse por cuartetas, algunos de cuyos pies tienen de corto lo que á otros les sobra para ser de pesantes.

No; hoy son otros los espíritus que me dictan esta crónica y tienen el buen gusto de no dictármela en verso. Analicemos por hoy los espíritus de contradicción, de un pesimismo concentrado á muchos grados: apóstoles de la negación, que ni pueden vivir ellos en paz ni os dejan tampoco gozar de no dictármela en verso. Analicemos por hoy los espíritus de contradicción, de un pesimismo concentrado á muchos grados: apóstoles de la negación, que ni pueden vivir ellos en paz ni os dejan tampoco gozar de no dictármela en verso.

Paseemos un rato con uno de ellos: Le diremos que vamos al muelle á tomar el sol. ¿Eh? Pues contesta que no es conveniente porque hace viento de Tramontana sin notar que es de Poniente y os llevará por bajo la muralla, generosamente, para que os dé el polvo de la carretera.

Pasa una muchacha deliciosa, hija de una argentina y con 30.000 duros de dote. Decidle que estais entusiasmados y preparaos enseguida á dejar vuestras ilusiones y á oír que no es tan hermosa, ni su madre tan americana y que duda que tenga un céntimo. ¡Adios Madrid!

Pero ¿con qué derecho se mete á envenerarnos la dicha? No os da ningún buen consejo ni os deshace errores con la verdad. Nada os asegura ni nada os firma. Se limita á dudar de todo y á haceros dudar á vosotros tambien.

Hace viento. Intentad recogeros en un café y os llevará enseguida á otro. ¿Es bueno el café? Pues no se lo digais; sorbedlo á solas con la convicción de que es bueno, porque al momento os dirá que aquel día ha salido pésimo y saldráis de allí persuadidos de que no tenéis gusto y además de que os habeis embuchado un café malísimo. A través del cristal veis pasar la tropa; no le digais que viene cansada porque os convencerá de lo contrario y os explicará gratis las campañas que él ha hecho.

No le ofrezcáis vuestro tabaco si os cuesta á veinte reales la libra; preferid fumar del suyo y no tendreis el remordimiento de haberlo comprado malo y caro. ¿Qué quiere esa mujer? ¿Os ofrece un décimo de la lotería? ¿Consultad con vuestro adversario y si él os dice que es un número muy feo y que desconfiéis de la Lotería, comprad sin titubear el billete.

E. O.

La duelomanía

Cuento

M. H. Lamouille á M. Fabián de Pitaval, periodista.

Acabo de recibir un número del periódico *El Independiente*, en el cual he leído con tanta sorpresa como indignación las acusaciones que formula usted contra mí. Pretende usted que después de haber secuestrado á mi suegra por espacio de muchos años, teniéndola oculta en mi casa, la he obligado á escribir varias novelas históricas, de las que se atreve usted hasta citar los títulos. Nunca se había llevado á tal extremo la calumnia.

Por lo tanto, le envío á usted dos de mis mejores amigos, encargados de pedir á usted una reparación por medio de las armas.

H. LAMOUILLE

A. M. H. Lamouille
Nuestro querido amigo: Según usted desea, nos hemos presentado esta mañana en casa de Mr. Pitaval, el cual nos ha contestado que no creía haber excedido en su derecho, y que se negaba á dar todo género de satisfacciones.

En vista de tal actitud, nos retiramos del domicilio de Pitaval, considerando, desde luego, como terminada nuestra misión.

EL COMANDANTE AGEL,
APOLINAR DE FLAVINSKI.

M. H. Lamouille á sus padrinos.
Nada de eso, señores. Vuelvan ustedes inmediatamente á casa de Pitaval. Esto no puede quedar así.

¡Necesito la sangre de ese hombre! Al comandante Agel y á Mr. Apolinar de Flavinski.

Puesto que se empeñan ustedes en avistarse con dos amigos míos, Julio Langoiran y Alfredo de Rondache tendrán el honor de esperarles á ustedes esta tarde, á las seis, en el café del Helder.

FABIÁN DE PITAVAL.

A. M. H. Lamouille.
Nuestro querido amigo: Salimos do-

lorosamente afectados de nuestra entrevista con los padrinos de Pitaval. Esos caballeros le niegan á usted el papel del ofendido, afirmando, no sin algún viso de razón, que usted ha tratado á Pitaval de calumniador, ultraje muy superior al que él puede haber inferido á usted. Nuestros esfuerzos para convencerles de lo contrario han sido inútiles. Lo único á que se prestan es á confiar á la suerte la elección de las armas. Pero no hemos querido aceptar esa condición, sin consultar previamente con usted y sin saber hasta que punto podemos considerar como terminada nuestra misión.

EL COMANDANTE AGEL,
APOLINAR DE FLAVINSKI.

H. Lamouille á sus padrinos.

¡Con que no soy ofendido!

¡Pues qué soy entonces?

¡Después de haberme herido de un modo cruel en lo más íntimo de mis afectos y en mi honra de escritor, se digna Mr. Pitaval olvidar sus errores y abandonar á la suerte la elección de las armas!

¡No puede darse mayor grado de magnanimidad!
¡Parece mentira que se hayan ustedes atrevido á comunicarme tan absurda noticia!

Pues bien; tanta prisa me corre el lavar mi afrenta, que paso por todo cuanto quiera Mr. Pitaval. ¿Está satisfecho mi adversario? ¿Quiere algo más de mí? ¿Quiere que le entregue mi reloj?

H. L.

M. Apolinar de Flavinski á M. H. Lamouille.

Le escribo á usted profundamente emocionado.

La cuestión con Mr. Pitaval seguía su curso natural, cuando de pronto sus padrinos me han recusado por ser yo palaco.

Considero ese hecho como una ofensa, de la que me vengaré á su tiempo, tan pronto como haya terminado el lance que tiene usted pendiente.

En vista de lo que ocurre, tenga usted la bondad de reemplazarme y esté seguro del afecto que le profesa su buen amigo,

APOLINAR FLAVINSKI.

A. M. H. Lamouille.

Nuestro querido amigo: Mr. Jumiege y yo (Mr. Jumiege como substituto de Mr. de Flavinski), nos hemos avistado con los padrinos de Mr. Pitaval. La suerte ha designado la pistola como arma de combate.

Se colocarán ustedes á treinta pasos de distancia, y dispararán á voluntad, después de haber dado tres palmadas uno de los padrinos.

Sin embargo, hay una dificultad. Mr. Pitaval, temeroso de la persecución de la justicia, desea que el lance se verifique en la isla de Cerdeña, donde tiene su familia, á la que no ha visto desde hace mucho tiempo.

EL COMANDANTE AGEL.

JUMIEGE, LICENCIADO EN DERECHO.

Mr. Lamouille á sus padrinos.

No quiero ir á Cerdeña, porque esa proposición está destituida de sentido común. Además, el viaje es muy caro y no me es posible salir de París. Así, pues, nos batiremos en las inmediaciones de la capital. Lo que es á Cerdeña, no voy ni á tres tirones.

H. L.

El comandante Agel y Jumiege, licenciado en derecho, á M. H. Lamouille.

Pues en ese caso, no hay nada de lo dicho.

Siempre á sus órdenes,

EL COMANDANTE AGEL.

JUMIEGE, LICENCIADO EN DERECHO.

H. Lamouille á sus padrinos.

Mis queridos, mis queridísimos padrinos.

Ya les veo venir á ustedes con su eterna frase: «...Tenemos que considerar nuestra misión como terminada.»

Pues bien; estoy conforme en ello y pueden considerar ustedes como les dé la gana la misión que les he confiado.

No puedo más y abandono por completo el asunto. No reclamo ya nada, con tal de que me dejen ustedes en paz. Ni soy el ofendido, ni conozco á Pitaval, ni he leído ninguno de sus artículos.

Adiós, señores, y muchas gracias por su favores. Los visitaré á ustedes cuando esté más tranquilo.

H. L.

El comandante Agel y Jumiege, licenciado en derecho, á M. H. Lamouille.

Absteniéndonos de comentar la extravagancia y la rudeza de su extemporánea determinación, vamos á dar á usted una prueba del afecto que le profesamos.

Los representantes de Mr. Fabián de Pitaval, desearos de poner á cubierto su responsabilidad y la nuestra, nos han

suplicado que nos reuniéramos por última vez para redactar un acta, de la que enviaremos á usted adjunta copia.

EL COMANDANTE AGEL.

JUMIEGE, LICENCIADO EN DERECHO.

«Los abajo firmados, Julio Langoiran y Alfredo de Rondache, testigos de Mr. Fabián de Pitaval, por una parte, y por otra el comandante Agel y Jumiege, licenciado en derecho, testigos de Mr. H. Lamouille, después de haber provocado en duelo á Mr. Fabián de Pitaval, ha renunciado á obtener satisfacción de los pretendidos ataques dirigidos contra él por este último.

Por tanto, los testigos deciden que no es posible la realización del proyectado lance.

Firmado en París á 27 de Abril de 1882.

JULIO LANGOIRAN.—EL COMANDANTE AGEL.—ALFREDO DE RONDACHE.—JUMIEGE; licenciado en derecho.»

El comandante Agel á M. H. Lamouille.

Caballero: Ya que ha terminado usted de un modo tan triste y vergonzoso el asunto pendiente con el valeroso Mr. Fabián de Pitaval y sus dignísimos testigos, tendrá usted que ventilar conmigo una cuestión personal, por el ridículo papel que me ha hecho usted desempeñar en todo esto.

Nadie se burla de un militar como yo, y, por tanto, estoy resuelto á pedir á usted una satisfacción por medio de las armas.

Esta misma noche le enviaré á usted mis padrinos.

El comandante Agel.

CARLOS MONSELET.

Mostacilla

En la representación de cierto drama, se desató el público en silbidos, menos un espectador que aplaudía desesperadamente.

—Pero, hombre—le dijo otro—¿tiene usted valor para aplaudir una cosa tan mala?

—¡Está V. fresco! Yo aplaudo á los que silban.

Lamentábase un padre de las tonterías de su hijo.

—¿Por qué no le sermoneas con energía?—le dice un amigo.

—Porque no hace caso de reflexiones; no escucha más que á los necios.

—¿Quieres que yo le hable?

No pudiendo elevarse hasta el hombre honrado, el calumniador intenta, al difamarle, rebajarlo hasta él.

ENERGIA ESPAÑOLA

Un agricultor moderno

En el último Congreso Agrícola de Valencia, el presidente de la Federación Agrícola Catalana Balsa, don Manuel Raventós, ha pronunciado un discurso que debe servir de ejemplo y de estímulo á los agricultores de toda España. No por lo que dice, sino por lo que hace es el señor Raventós el prototipo del labrador ideal, amante de la propia tierra de que cuida y trabaja, pero amante también de la tierra ajena, de la total tierra española, para cuyo progreso dedica en conferencia y en escritos el tiempo que sus ocupaciones le dejan libre.

El Progreso Agrícola publica el discurso íntegro de este hombre, que ha convertido el pequeño pueblo de San Sadurn de Noya en uno de los más prósperos de los pueblos agrícolas de España. Unos párrafos bastarán á dar idea de la obra realizada por el señor Raventós y sus amigos.

«En 1888 salimos tres propietarios de mi villa para visitar las plantaciones de cepas americanas del Herault, ya que la filoxera hacía estragos en las nuestras. Volvímos llenos de entusiasmo y de planes. ¿Por qué lo que hicierón los franceses no lo habíamos de hacer nosotros? Trajimos á casa un arado de desfondon con cabrestante, que fué el primero que aró en España. Todos los días nos reuníamos para hacer funcionar el arado, y allí, al monte, junto al arado, llevábamos á nuestras visitas, á nuestros amigos, y aun á nuestras mujeres. Allí nacimos como agrupación agrícola; allí, junto al arado. Expansivos, como meridionales, y orgulosos, como chicos con zapatos nuevos, fundamos una revista de agricultura, *El Resumen de Agricultura*, con el que hacíamos y ensayábamos, todo lo que leíamos en las revistas obras extranjeras que se nos mandaban, en cambio, todo lo que pensábamos hacer. Cada tarde nos reuníamos en la redacción, que estaba en mi casa de campo, y dábamos á la imprenta nuestros pensamientos, y los varapalos consiguientes al que en la prensa nos contradecía. Pusimos en la redacción un cartel que decía: *In sudo-*

CEREVISINA FITA

Lavadura de cerveza empleada por la Academia y Laboratorio de Ciencias médicas en los hospitales de Barcelona para curar la VIRUELA, FORUNCULOSIS, SARAMPION, ERISIPELA, ESCARLATINA, ETC. Depósito: Centro Farmacéutico y J. Valzuela.

Máquinas de Bordar "Extra,"

Con la máquina de bordar EXTRA se hacen toda clase de bordados menos los llamados bordados al realce. Se bordan cortinas, portiers, stores, paravanes, tapetes, colchas, cubrepies, alfombras, cojines, fundas de muebles y pianos, zapatillas, trajes de señora, capas y toda clase de tapicerías. En UN DIA se hace el trabajo que a mano se tardaría UN MES. No es necesario saber bordar para hacerlo con esta máquina cuyo manejo se aprende en CINCO minutos. Su enseñanza es gratis. PRECIO 10 PESETAS. Para su venta y enseñanza informarán en el Centro de Anuncios, Plaza de Santa Eulalia, 10.

re vultus tui vesteris pane. «Comerás el pan con el sudor de tu rostro»; más al poco tiempo, burlándose de nuestra vanidad, uno de los amigos lo cambió por otro que decía: «Nosotros solos somos los buenos, nosotros solos, ni más ni menos».

Y entre risas, trabajos y sinsabores, seguimos; como las hormigas, nuestros estudios y pretenciosas enseñanzas.

Nos reíamos de todos los que piden al Gobierno que les arregle sus cosas; de todos los políticos y de sus falaces promesas, y confiados sólo en Dios y en nosotros mismos, algo hiciémos. Vimos en nuestro corto término municipal cuatro arados de desfonde con cabrestante, dos arados de vapor, los primeros que hubo en Cataluña; dimos, como apóstoles, conferencias por todas partes, nos vimos halagados; nuestras cepas americanas, después de replantar el país, se han esparcido por toda España; nuestros injertadores salían todos los años, en número de 50 á 100, para ir á injertar á Navarra, á Mallorca, á Palencia y á las provincias catalanas; nuestros vinos embotellados han hecho carrera; organizamos el primer Congreso Agrícola catalán en San Sadurní; las Sociedades agrícolas han nacido por toda Cataluña, algunas estimuladas por nosotros, y todas llenándonos de distinciones inmerecidas, pero afectuosas; en mi humilde persona han honrado los trabajos de mi pueblo, haciéndome presidente de la Federación, y al más valioso de nuestros amigos, don Marcos Mir, á quien tanto debe la viticultura catalana, y que murió hace un mes, van á honrarle las Sociedades catalanas con un humilde monumento en San Sadurní. Poco hemos hecho, pero lo poco que hemos subido fué sin pisar á nadie, sin un céntimo del Gobierno, sólo con nuestro esfuerzo. Hoy tenemos el orgullo de aquel Don Nadie que, de mozo de cuerda, llega á capitalista con solo su trabajo. Dispensádnoslo.»

PALMA

Ayer tarde, después de una corta permanencia en Mallorca, salió para Barcelona á bordo del vapor *Bellver*, el joven y notable escritor y artista barcelonés don Eugenio Orts.

Esta noche se celebrará la función inaugural del Teatro *Unión Protectora Mercantil* por la compañía de declamación del Círculo de Obreros Católicos. Se representará el drama *Honrar al padre*, la pieza en un acto *Don Bonifacio* y la comedia mallorquina *Un día á apuros*.

En el «Círculo Juventud Instructiva» se celebrará una velada familiar esta noche á las ocho y media.

El señor Juez de instrucción del distrito de la Lonja, cita, llama y emplaza á Antonio Ordinas Lombart, de 26 años de edad natural de Muro, para que dentro el plazo de diez días se presente en dicho Juzgado al objeto de ingresar en la cárcel de esta ciudad en virtud del auto de prisión dictado contra el mismo en el sumario que se le instruye por el delito de robo.

Durante el día de ayer reinó un tiempo variable cayendo algunos ligeros chubascos que á penas mojaron el piso de nuestras calles.

Por la tarde se despejó la atmósfera cerrando con buen cariz.

La temperatura fué bastante baja.

El señor Comisario de guerra de esta plaza ha abierto un concurso para contratar el servicio de lanchage en el puerto de Alcudia.

Las proposiciones deberán presentarse antes del día 10 de Marzo próximo.

Ayer por la mañana, tuvo que ser curado en la casa de socorro, un individuo que presentaba una herida en una pierna que se produjo bajando de un carro de transportes.

Los vecinos de la plaza de Cort, se quejan, y con razón, de la forma como se efectúa el barrido de dicha plaza, cansándose grandes molestias.

Sería conveniente que la autoridad municipal pusiera coto al abuso.

Ha acudido á nuestra redacción el obrero Ramón Fuster, vecino de la plaza del Socorro, suplicándonos que hagamos constar que otro individuo llamado Juan Bonnin, anda implorando la caridad pública, valiéndose de cierto documento expedido á su nombre por la

Alcaldía y explotando la buena fé de las personas caritativas.

El señor Alcalde impuso ayer una fuerte multa á una vendedora de la plaza de Abastos, por usar pesos ilícitos en la venta de su mercancía.

Un muchacho que ayer á cosa de las dos de la tarde pasaba por la calle de Bauló, fué mordido por un perro produciéndole un rasguño en una nalga.

El muchacho fué auxiliado por unos vecinos conduciéndolo á una farmacia donde fué curado.

Ayer por la tarde, se desbocó la caballería de un carruaje que transitaba por la calle de Morey, saliendo á escape en dirección á la plaza de Santa Eulalia donde fué detenida por un individuo que logró cojerla de la brida.

Anteayer á las tres y media de la tarde se efectuó un *match* entre los clubs *Victoria* y *Alfonso XIII*.

Como ya se sabe en el que antes se efectuó resultaron empatados y esto es el motivo de que se jugase este segundo.

La lucha fué muy reñida no logrando forzar la meta de su contrario ninguno de los dos bandos.

Entre el pasaje salió ayer para Barcelona en el vapor *Bellver*, figuraban, don Gaspar Oms, don Enrique Reus, don Tomás Bienes, don Pedro A. Tous, don Faustino Cepeda y el señor Conde de Villa-Gonzalo.

En el *Isleño* salido para Marsella se embarcó el consignatario de la Islaña, en el mencionado puerto francés don José Mayol.

El miércoles próximo se celebrará una velada literario-musical en la Sociedad *Beethoven*. En dicha velada, Santiago Rusiñol leerá una de sus últimas producciones.

En el salón de dicha sociedad, dentro de algunos días, se inaugurará una exposición de cuadros del distinguido pintor don Lorenzo Cerdá. Las noticias que circulan sobre el valor de dicha obra pictórica no pueden ser más halagüeñas.

La Islaña Marítima, de acuerdo con el Administrador de Correos, ha resuelto que sus vapores vayan á Valencia desde el próximo miércoles, estando de retorno los sábados.

El itinerario solamente será para transportar el correo, interin se resuelva el conflicto de las huelgas.

También se reanuda desde esta semana la expedición semanal á Alicante en los mismos días señalados para el servicio de Palma á Valencia.

Desde el día 1.º al 5 de Marzo próximo, tendrá efecto en la ciudad de Ibiza la cobranza de las cuotas de la contribución territorial, edificios y solares industriales etc. correspondientes al primer trimestre del año actual.

Para los efectos de reclamación se halla expuesto al público en la Secretaría del Ayuntamiento de Binisalem, el reparto de consumos correspondiente á este año.

A cosa de las diez y media de la mañana de ayer ocurrió un pintoresco escándalo entre varias mujeres en la calle de Bosch, las cuales se dirigieron toda clase de insultos y atropellos.

Intervino en la disputa, un individuo de la guardia municipal que puso fin á la reyerta, citando á dichas mujeres para comparecer ante sus superiores.

Según tenemos entendido el *Orfeo Mallorquí* cantará hoy y demás fiestas sucesivas durante la Cuaresma, en la parroquia de San Miguel, la misa polifónica del Maestro *Salieri* de la que están bien impresionados los inteligentes que han tenido ocasión de asistir á los ensayos.

De la ejecución no cabe duda que será cuidada como lo fué la de la otra misa polifónica que en la cuaresma del año anterior cantaron en la Catedral en combinación con el canto Gregoriano, compuesta por el conocido maestro don Bartolomé Torres y escrita expresamente por encargo del Ilustrísimo Cabildo, el cual, hay que reconocerlo en justicia, se adelantó un año á la disposición pontificia que impone esta clase de música para la liturgia católica.

Sabemos también que para Semana Santa se tiene en estudio obras de los mas clásicos y antiguos maestros Palertrina, Allegri, Victoria y Roland de Lassus que se cantarán en Miércoles, Jueves y Viernes Santo.

Felicitemos á este grupo de jóvenes obreros que, bajo la inteligente direc-

ción del maestro don Andres Gelabert, aprovecha sus ratos de ocio en el estudio de la música, la más bella y tal vez la mas noble de las artes.

La compañía de vapores «La Islaña» nos comunicó ayer la noticia de que el vapor *Balear* habia suspendido otra vez la salida de Barcelona para Palma á causa del mal tiempo.

Esta noche se pondrá en escena en el teatro de la sociedad *Asistencia Palmesana* las comedias en dos actos *Los Hugonotes* y *Zaragüeta*.

Audiencia

El homicidio de la calle del Sindicato.

JUICIO POR JURADOS

Segunda sesión

Se reanuda la vista

La misma numerosa concurrencia que el día anterior llena el patio de la Audiencia. La guardia civil se halla también apostada para reprimir cualquier tumulto que se produzca.

Poco antes de las diez y media se constituye la Sala, entrando, casi persona por persona, parte del numeroso público. Cuando se halla ocupado el escaso sitio que á él se destina, se prohibe el acceso, quedando fuera buen contingente de curiosos.

Abierta la sesión por el Presidente se concede la palabra al Teniente fiscal don Carlos de Quintana, que lleva la voz de

La acusación

Empieza pintando con frase y ademanes fogosos, lo execrable de estos crímenes, tan abundantes en España que han llegado casi á formar parte de nuestras costumbres. Dice que es preciso reprimirlos porque su frecuencia abruma á los españoles, atribuyendo su causa á la lenidad de los Jurados que no castigan como se merece el crimen odioso. Por otra parte, la falta de instrucción, desgraciadamente, da lugar á que se repitan homicidios y crímenes, pues entre cualquier grupo de individuos, siempre hay alguno á quien falta todavía levantar su corazón y considerar como hermanos á sus prójimos.

Hablando después en tonos más sosegados, dice que no niega que el criminal, aunque odioso, es digno de compasión. Pero, dice, merece la compasión después de haber sido castigado por la ley, que señala la pena con que debe expiar su mala acción.

Hace luego historia de los hechos, presentando al procesado como de carácter pendenciero, explicando cómo por una cuestión tan insignificante y despreciable como unos sorbos de anisado, se promovieron pendencias, llegando el procesado á abofetear á Lorenzo Borel; pendencias que degeneraron en desafío al interponerse el Antonio Aranda.

El procesado ha confesado al declarar en el sumario que para defenderse de su contendiente le pinchó varias veces con el cuchillo, y ahora lo niega ó dice que no lo recuerda, como tampoco recuerda muchas cosas que le conviene no recordar. Los detalles que no interesan para nada, si los recuerda con precisión.

Relata cómo falleció el Aranda al ser conducido á la Casa de Socorro, después de exclamar lo que todos oyeron: ¡Ay, que me has herido con arma con lo cual demostró su sorpresa de que el procesado se valiera de este medio indigno para contrarrestar las fuerzas naturales que él empleaba para luchar en lucha noble.

Enumera después las heridas que recibió el interfecto, algunas de las cuales, por sí solas hubieran sido ya suficientes á causar la muerte.

Se fija en los detalles que dió la prensa á raíz del hecho, considerándolos como verídicos, porque á los periodistas al indagar se les dice todo lo que por falta de costumbre y educación se le calla á la justicia.

Rebate lo que sostiene en sus conclusiones la defensa, acerca de la provocación por parte del Aranda, y dedica algunos párrafos á afirmar que no existió esa provocación porque el procesado era de carácter pendenciero y el interfecto de carácter pacífico. Spongamos que el desafío fué mútuo, pues tampoco hubo provocación. Por último, admitimos que medió el desafío del Aranda. ¿Qué significa un desafío á cachetes? Esto no autoriza para usar el cuchillo en la contienda, sino responder á un desafío á puñetazos, con otros puñetazos.

Pasa después á examinar el fundamento de la defensa al decir que el procesado se hallaba borracho, y la declaración de éste en igual sentido. El procesado, dice, no estaba borracho, pues son ilusorias las tres botellas vaciadas en casa de la *Mahonesa*, donde sólo bebieron unas copas chicas á que se les convidó.

Termina diciendo al Jurado que ya que no es posible devolver la vida al in-

feliz Aranda, debe tranquilizar la opinión alarmada. Debeis, les aconseja, dictar un veredicto ajustado á vuestra conciencia, para imponer al procesado el justo y saludable castigo. Añadió que el ministerio público habia sido muy benevolente al calificar de homicidio los hechos, pues á mediar muy pocas condiciones, hubiera tenido que calificarlo de asesinato, pues son de asesinato el agredir con arma á una persona indefensa, herirle por la espalda á traición, é inferirle multitud de heridas, innecesarias para el objeto, que no era otro que defenderse de unos puñetazos...

La defensa

El defensor del procesado, que ya dijimos es el conocido letrado don Enrique Sureda, usa enseguida de la palabra.

Entro, dice, muy atemorizado en mi informe. Si hubiera de oírlo únicamente el tribunal de derecho, que juzga por lo que oye y ve escrito, sin fijarse en nada exterior ajeno á la causa, menos mal. Pero he de dirigirme al tribunal del Jurado, impresionado por los relatos que ha leído en la prensa, ó mejor dicho, en algún periódico de la prensa, cuyos relatos son completamente falsos, perjudicando en grado sumo el concepto del procesado á los ojos de los Jurados, y los intereses de la defensa.

Yo no creo—añade—que el redactor de ese periódico haya torcido la interpretación intencionadamente para perjudicar al procesado, pero sí para interesar á la opinión en torno del asunto, sin comprender que acumulaba sobre la cabeza de este infeliz, un nubarrón abrumador.

Este periódico—añade—es *La Ultima Hora* en el número de anteayer.

Después califica en tonos duros la conducta de este periódico, el cual para dar mas interés á su información no ha titubeado en... (El Presidente agita la campanilla y el orador pasa á tratar otro punto de su informe).

Dice que no comprende las elocuentes palabras del fiscal aplicadas con tal interés al presente caso de homicidio, que fué en riña, en la que el procesado se defendió por cualquier medio. La intensidad de esta acusación estaría muy adecuada si se aplicara á un asesinato que horrorizó hace años á esta población, en el que el asesino descuartizó á un pobre exclaustro cuyos restos fueron esparcidos por diferentes sitios de la ciudad. (La defensa alude al célebre asesinato de Fray Alipio, cometido hace unos dieciocho ó veinte años).

Refuta uno de los asertos del ministerio fiscal diciendo que ningún miembro del Ilustre Colegio de Abogados de esta ciudad desvirtúa declaraciones ni cambia testigos; los abogados de este Colegio no se valen de medios ilegales para sus fines. Y no hablan por mi boca los testigos, sino que los oísteis vosotros ayer aquí.

Ocupándose de las contradicciones en que dice el fiscal que incurrió el procesado, dice que con 6 sin contradicciones, el hecho es el mismo. Por lo demás, en la cárcel se pierde no sólo la noción del tiempo, sino también la de los hechos.

Explica el hecho que empezó burlándose los jóvenes en una casa de prostitución y dice que tuvo que intervenir la policía para reprimir la algazara que movieron mas tarde en la vía pública.

Ya en la taberna de *Ca'n Pep Comas* beben todos y á unos no les alcanza el aguardiente; salen y riñen; les separa el vigilante nocturno, y vuelven á juntarse y á reñir á sus espaldas. No sabemos de quién partió la segunda agresión, y si sólo que el procesado usó del cuchillo para defenderse.

Pero no os habeis de fijar, señores jurados en esto último sólo; habeis de seguir el curso de los hechos desde las nueve y media de la noche, que es cuando empezaron á desarrollarse en casa de la *Mahonesa*, hasta lo que sucedió en la taberna, y podreis apreciar cómo estarían los ánimos y cómo estarían las cabezas.

Jorge Monserrat, que es un testigo de cargo y no es el procesado, afirmó que se vaciaron tres botellas en casa de la *Mahonesa*. ¿Y quién dijo ayer que fueron copas chicas las que bebieron? Esto lo dice hoy el Ministerio público.

El dueño de la taberna, Comas, dijo ayer que cree que el procesado habia bebido mucho aunque no en su taberna; que estaba ebrio. ¿Es posible desentor, señores jurados, lo que bebieron en casa de la *Mahonesa*, lo que bebieron en la calle de Berard, lo que bebieron en la cena, y lo que tal vez hubieran bebido antes?

El procesado dijo ante la provocación del Aranda: «Déjame por esta noche que no estoy para nada; ya se que me tienes resentimiento, pero ya hablaremos mañana».

Y esto lo dijo porque conocía cómo estaba aquella noche su cabeza y lo que le podía pasar si reñía; se acordó, sin duda, de que llevaba consigo el cuchillo, que no estaba ciertamente destinado á ser empleado sino en su ocupación.

Además, dice, hay personas que resisten muchas copas sin emborracharse, pero las hay que con dos ó tres copas están ya ebrios. Y el procesado y sus amigos puede decirse que no hicieron en toda la noche otra cosa que beber. Por otra parte, alguien explicó ayer

aquí que hay personas que están ebrias y sin embargo no caen, sino que se tienen de pie.

Dice que el procesado no tenía la costumbre de emborracharse, aunque alguna vez se le ha visto ebrio. Llama la atención del Jurado sobre si la habitualidad de la embriaguez puede aplicarse al presente caso.

El tío del muerto, Francisco Guillermo Verd, que se complacía en acusar al procesado, (él lo ha sido varias veces), dijo que no estaba borracho aquel día el *Bono*, pero momentos después dijo que por el peso de la Paja tuvo que intervenir la policía porque iban alborotando.

Refiriéndose al uso que del cuchillo hacía el procesado, dijo que nadie ha dicho que alardease de matón. No se alardea con un cuchillo de mesa, sino con una navaja de Albacete. Eso no quiere decir que con el cuchillo no se puedan inferir y se hayan inferido las heridas.

Pasa á examinar de quién partió la provocación y dice que todos los testigos de cargo declararon ayer que partió del Aranda. Y lo prueba, —añade,—el que ellos mismos dijeran que el procesado contestó al reto del Aranda: «Déjame esta noche; ya nos veremos otro día». Es que el representante del Ministerio fiscal estaria algo ofuscado y no lo oyó.

(El señor Quintana, interrumpiendo).—(Protesto. Este ministerio no estaba ofuscado, sino que lo oyó todo perfectamente.

(El orador).—La defensa también. (El Presidente, agitando la campanilla).—La Presidencia atiende á los informes y suplica no sean interrumpidos. La defensa puede seguir en el uso de la palabra.

(La defensa).—Repito, señor... (El Presidente).—No, no; sin repetir porque se molestaría el... (Risitas en el público).

(La defensa, continuando).—Pues decía, señores jurados, que queda demostrado que la provocación partió del Aranda, quien desafió al procesado, pues este rehúsa el reto diciendo:—Déjame esta noche, que no estoy para nada; ya hablaremos otro día.

Primero forcejearon con las manos, porque cuando el vigilante les separó, ninguno de los dos estaba herido. Después fué cuando el procesado sacó el cuchillo.

No quiero,—continúa,—deshonrar la memoria del interfecto, porque no es mi sistema ni sería capaz. Pero me limitaría á indicar por dónde fué y con quién aquella noche.

El interfecto no ignoraba que el procesado llevaba el cuchillo, si hemos de creer que lo enseñó á varios.

Examinando la diligencia de autopsia dice que el fiscal se fija en que las heridas eran diez. Era diez, entre todas, pero muchas eran superficiales y sólo algunas hubieran podido causar la muerte. También añade que el medio empleado no era desproporcionado, pues el *Bono* estaba cogido entre las piernas del Aranda, que era más alto que él.

Al hacer la recapitulación sostiene que el procesado estaba borracho y que la provocación partió del Aranda.

Terminó aconsejando al Jurado que aprecie los hechos en su justo valor y recomendándole que para satisfacer el deseo de corregir, no había que dejar de tener en cuenta hechos que son ciertos ni las circunstancias, enumeradas de borrachera y falta de provocación, sin las cuales el procesado no se sentaría hoy en el banquillo.

Rectifica el fiscal esclareciendo algunas apreciaciones de la defensa. Esta insiste en ellas.

El resumen

El señor Fernandez hizo un corto resumen, de los debates que cuando uno se halla borracho una vez al año con motivo de fiesta, boda ó algo análogo y en este estado comete un delito, la ley atenúa su responsabilidad, pero que cuando es habitual este vicio no le ampara la Ley.

Indica que según los datos de la Alcaldía el procesado tenía malos antecedentes.

Termina aconsejando al Jurado dicte un veredicto imparcial y ajustado á su conciencia, para que el pueblo honrado á quien representa en este momento, diga, al conocerlo: Yo hubiera hecho lo mismo.

Las preguntas

He aquí, poco mas ó menos el contenido de las diez preguntas:

Las ocho primeras se refieren á la afirmación ó negación de los hechos y la culpabilidad ó inculpabilidad del procesado; y las dos últimas: la novena á la embriaguez del procesado en aquél momento y la décima á si era habitual ó no en él la borrachera.

El señor Sureda pide se concrete la pregunta relativa á quién provocó el primero. No habiendo lugar, pide conste en acta su protesta, como así se hace.

Veredicto y sentencia

El veredicto fué de culpabilidad, pues el jurado contestó afirmativamente á todas las preguntas menos á la última.

El Fiscal, en su vista, pidió que con arreglo á la ley (art. 419 del Código) se impusiera al procesado la pena de 12

años y 1 día de reclusión temporal, accesorias y costas, más 1,500 pesetas de indemnización á los herederos del interfecto y el decomiso del cuchillo, que deberá ser inutilizado, debiéndole servir de abono la mitad del tiempo de prisión provisional sufrida.

La defensa se mostró conforme con esta petición.

La Sala de Derecho se retiró á dictar sentencia, cerea de las dos de la tarde, y fué en un todo ajustada á lo pedido por el representante de la Ley.

El procesado fué maniatado antes de subir al coche, y el numeroso público que habia seguido con interés el curso de los debates, abandonó con mucho orden el local de la Adiciencia.

Se nos dijo que al entrar se produjo fuera de la sala tal aglomeramiento de los que pugnaban por ser los primeros, que un niño de unos 14 años se fracturó un brazo, siendo curado en la Casa de Socorro.

Esta noticia se nos confirmó más tarde. El muchacho se llama Miguel Guasp y vive en la calle del Sol.

De las islas

Inca

—La nueva Empresa del teatro de la Sociedad *El Círculo* dió anoche la primera de la serie de funciones que se propone tengan lugar en aquel coloso, los días de mercado y los festivos de cada semana.

Fusionóse en escena *Una Vieja*, el segundo acto de *Marina*, y *Chateaux Margaux*, por no haberse podido incorporar aún los actores y coristas que dicha Empresa tiene contratados para completar la compañía.

La tiple señora Rámis ya conocida en esa capital, hizo su debut con éxito lisonjero. Agradó su voz estensa y bien timbrada y el gusto y expresión que imprime á las notas, coschando por ello nutridos aplausos.

El señor Marin cantó con más calor y entusiasmo en la segunda, que en la primera de dichas obras.

En la tercera obra estubo en todo muy bien dicha señora Ramis, y en carácter el señor Ayete, en el papel que desempeñó. Se repitieron con más entusiasmo los aplausos.

—Cerca de las 17 ha llegado á esta ciudad una batería de Artillería destinada á guarnecer la población.

Los caballos carretas y cañones, ha sido todo depositado en el grandioso *Hostal de la Fuente*, propiedad de don Joaquín Gelabert.

En breves momentos han sido alojados en los domicilios particulares de aquellas inmediaciones, los Oficiales, clases y soldados de la sección.

—Hemos visto que ya ha dado principio por las calles de las Cuevas, San Bartolomé, Mayor y otras la colocación en las palomillas, de los hilos conductores para la electricidad.—C.

26 Febrero 1904.

Luchmayer

Es digno de elogio los trabajos verificados con el corto tiempo de 24 horas en los edificios cuyos nombres son; el 1.º del Salón en cuyo edificio está establecida la Escuela municipal y con la mayor prontitud fueron trasladados los enseres de enseñanza á un edificio propiedad de don Miguel Mataró situado en la plaza para poder continuar el profesor las funciones de su cargo; efectuando lo propio con la escuela que está instalada en la calle de Mendizabal, cuyos enseres fueron trasladados á la casa propiedad de doña Juana Salvá situada en la calle de la Fuente; mientras tanto se verificaban estas operaciones, una comisión del Ayuntamiento y á su frente el señor Alcalde y Secretario, se trasladaron á los edificios propiedad de don Miguel Sastre, y una vez que el señor Alcalde le anunció el objeto de la visita accedió á la petición que solicitaba, cuyo edificio está instalado en la calle de don Antonio Maura; acto seguido se trasladó dicha comisión á la calle de la Unión y efectuó lo propio con el propietario de dicha finca don Jaime Más, en lo que no hubo la menor dificultad conformándose el propietario con la petición del señor Alcalde; seguidamente se trasladaron á la calle de la Fuente efectuando lo propio con el propietario don Miguel Verdura de lo que no hubo el menor incidente; y por último se trasladó dicha comisión á la calle de la Feria y examinada que fué la finca de don Bernardo Tomás y vistas sus comodidades el señor Alcalde le manifestó que el objeto de la visita era para poder alojar parte de la fuerza que se espera; concluida esta operación se llamaron á los carpinteros necesarios y albañiles para que se pusiesen á trabajar en los edificios indicados, cuyos trabajos fueron, formar camastros de unos 20 á 30 centímetros de altura del piso; y por los albañiles se clavaron estacas en la pared para colocar las tablas mochileras. En el mismo día que ocurrió lo ante dicho que lo fué el día 24, salieron comisiones con sus correspondientes listas que el señor Secretario les facilitó con los nombres de las calles que tenían que recorrer cada comisión con el objeto de solicitar de los vecinos, un jergón, sábanas y almohadas, con lo

que accedió el vecindario gustosamente; concluida esta operación dieron comienzo las comisiones al señor Secretario de su resultado; y á las 5 y media el oficial saxe publicó un bando de orden del señor Alcalde para que se tuviesen preparados los utensilios de cama que estaban solicitados para el día siguiente á las 10 de su mañana que pasarán los carros para recoger los objetos indicados. El día 25 á las 3 de la tarde ya estaban los locales disponibles para que pudiese alojarse la fuerza. Estos alojamientos serán accidentalmente, hasta que esté concluido el cuartel que se está arreglando.

A las 2 y media salió á recibir al batallón de cazadores de Barcelona una comisión compuesta del Ayuntamiento, Juez Municipal, el Teniente Coronel comandante militar de esta villa con los señores Oficiales de la 1.ª y 2.ª Reserva, el Económico y vicario, el capellán castrense que se encuentra en esta villa de excedente don Monserrate Sbert, á la salida de la población y una vez saludados con el señor Comandante jefe accidental del batallón, don Luis Capdevila, la comisión emprendió la marcha en dirección á la Casa Consistorial. Puesto el batallón en marcha con un airoso pasadoble, entró por las calles de la Fuente, San Miguel, Salom y entraron en la plaza donde formó en columna de batallón, puesta la fuerza descansando en sus puestos, el Jefe preguntó donde estaba instalada la guardia de prevención que con la debida anticipación ya había llegado juntamente con cuatro carros que el señor Alcalde ordenó fueran al pueblo de Algaida para trasladar los equipajes de los señores Jefes y oficiales, y menaje de las compañías; enterado el jefe de su destino, mandó presentar las armas batiendo la charanga la marcha real y puesta la escolta en marcha al mando del señor Capitán ayudante y al son de toque de tropa según lo mandado por el ordenanza, fué colocada la bandera en la guardia de prevención, incorporándose la fuerza al batallón con un bonito paso-doble. Acto seguido desfilaron las compañías para sus respectivos alojamientos y concluida esta operación, fueron obsequiados los expedicionarios en la casa Consistorial, y á las compañías se les obsequió con galletas y anisado.

Durante la reunión de la comisión, juntos con los señores Jefes y oficiales del batallón, la charanga tocó bonitas piezas durante una hora; los señores Jefes y oficiales fueron alojados interinamente en las fondas, y en el día de hoy han sido alojados en las principales casas de la población; como son don Francisco Socías diputado provincial, don Miguel Puig alcaide de esta villa, don Guillermo Aulet secretario del Ayuntamiento, don Miguel Munar, propietario, don Guillermo Santandreu, propietario y otros muchos señores que en este momento no recuerdo sus nombres.

Por lo efectuado hasta la fecha son dignos de aplauso los trabajos verificados por el señor Alcalde, juntamente con los señores concejales y secretario de este Ayuntamiento.—C. 26 Febrero 1904.

Alcudia

A las cuatro de la tarde de hoy ha llegado á esta Ciudad una Compañía de Ingenieros Zapadores compuesta de un Capitán dos Tenientes y sesenta y seis individuos de tropa. Fué recibida á la entrada de la población por las Autoridades Civil y Militar y numeroso vecindario. Al poco rato fué alojada en casas particulares, por no disponer este Municipio de local hábil para efectuarlo. 26 Febrero 1904.

CUESTIONES MUNICIPALES

A las doce de la tarde de ayer tuvo efecto bajo la presidencia del señor Alcalde la subasta para las obras en construcción de varias porciones de alcantarilla en las calles de Vallori, de la Merced, Ecce-Homo, Obispo y Canals.

Se presentaron nueve postores, siendo adjudicada la subasta á don Jaime Tous Amengual por la cantidad de 1.800 pesetas. Se había señalado como tipo la cantidad de 2.271'50 pesetas.

La Sociedad Agrícola Industrial Balear, ha solicitado del Ayuntamiento la correspondiente autorización para construir una caseta de mampostería que sirva de transformación eléctrica en los terrenos denominados Son Forteza, lindante con la carretera de Inca.

Esta tarde, la Comisión de Policía, acompañada del señor Alcalde, del médico señor Oliver, del veterinario señor Bosch y del arquitecto señor Bennasar, empezará las visitas de inspección á los terrenos ofrecidos al Ayuntamiento para el emplazamiento del nuevo matadero.

Los terrenos que visitará hoy son los denominados Son Campos, de don José Cortés Aguió; Can Brusca y Can Manos, de don Jerónimo Forteza; Son Feiu antes Iria, de doña Isabel Felu y Ca's Anagistes de doña Ana Villalonga.

El objeto de la visita es para hacerse cargo de las condiciones de cada uno de dichos terrenos lo mismo que de los restantes que visitará en los días sucesivos, sin tener en cuenta para nada los precios fijados por los propietarios.

Durante la próxima semana estará encargado del servicio de obras en el ensanche don Francisco García Orelli; del de beneficencia y sanidad, don José Piña; del de policía, don José Roselló y del de obras y empedrados don Juan Oliver.

Notas del Mar

Para Marsella salió ayer al medio día el vapor Isleño con pasaje y carga. Por la tarde lo efectuaron para Barcelona los vapores Cataluña y Bellver, embarcando ambos el correo pasaje y carga. Por uno de los escampavias de la Arrendataria de Tabacos fué apresado ayer en estas aguas un flucho que intentaba verificar un desembarco de tabaco de contrabando. Terminada la descarga de carbón mineral salió ayer tarde para Aguilas el vapor inglés Straag. El vapor Bastians que tenía que venir ayer de Argel, dejó de verificarlo hasta esta mañana.

Cultos

Para hoy Jubileo de Cuarenta Horas Continúan en San Francisco de Asís en sufragio de las benditas almas del Purgatorio. Exposición á las seis y media de la mañana, á las diez y media se cantará la Misa mayor; por la tarde á las cuatro se rezará la corona de la Virgen, luego sermón cuaresmal por el P. José Calonge, escolapio, y Septenario de Nuestra Señora de las Angustias; al anochecer meditación, estación y la reserva de S. D. M.

Otras funciones En Montesión á las siete y media de la mañana Misa de Comunión general y plática final de los Santos Ejercicios que se han dado para la Congregación de Madres Cristianas y al anochecer después del rosario sermón.

En el Socorro á las siete y media, Misa de Comunión general para los Cinturados de la Sagrada Correa y demás fieles que practiquen el ejercicio de los Siete Domingos de San José; por la tarde después de la función cuaresmal, se hará la procesión del cuarto Domingo, terminando con el Te-Deum y la reserva de S. D. M.

En San Felipe Neri al anochecer rosario y el tercer día de Septenario en honra de los Dolores de Nuestra Señora. En el Oratorio de la Misericordia á las cuatro y media de la tarde el Septenario de los Dolores de Nuestra Señora con sermón por D. Andrés Servera, Presbítero.

Visita á la Corte de María En Santa Magdalena, á Nuestra Señora de la Misericordia.

Para mañana Jubileo de Cuarenta Horas Concluyen en San Francisco de Asís en sufragio de las almas del Purgatorio. Exposición á las seis y media de la mañana, un turno de misas hasta las doce; al anochecer la corona de la Virgen, meditación, estación, Te-Deum y reserva de S. D. M.

Otras funciones En el Socorro á las siete de la mañana, un piadoso ejercicio en honra de la Beata Catalina Tomás.

Visita á la Corte de María En Santa Catalina de Sena á Nuestra Señora del Tránsito.—(Fruivillegida).

Santorial Hoy.—Santos Cirilo, patriarca y Anastasio. Mañana.—Santos Macario, Rufino y compañeros mártires. Martes.—Santos Rosendo y Albino, obispos y confesores.

ULTIMAS COTIZACIONES VALORES LOCALES Fomento Agrícola. 101 00 Crédito Balear. 101 50 Salinera Española. 149 00 Bonos Municipales. 41 00 Obligaciones al 6 por 100. 104 00 Obligaciones al 5 por 100. 102 00 Iseñas. 57 75 Obligaciones de la Iseña. 104 00 Ferrocarriles de Mallorca. 52 50 Aiumbrado por Gas. 79 50 La Económica. 10 00

VALORES PUBLICOS Madrid 27 4 p. interior. 73 65 Amortizable al 5 p. 93 85 Carpetas. 00 00 Banco de España. 470 00 Tabacos. 417 00 Francos. 38 96 Libras. 00 00

TELEGRAMAS

(De nuestro servicio particular)

Propósitos de los japoneses Madrid 27 á las 10'15

Desde Tokio y por tanto con la parcialidad japonesa, se asegura que los buques mercantes japoneses que fueron á la boca de Port-Arthur, se proponían obstruir la entrada del puerto á fin de imposibilitar los movimientos de la escuadra rusa.

Los japoneses dicen no tuvieron ninguna baja. En los dos transportes había diez hombres en cada uno, que fueron hallados por los rusos al reconocerlos. Los buques contenían carbón y explosivos.

Bloqueo de Port-Arthur Madrid 27 á las 10'15

Dícese que el plan de los japoneses es el de intentar un bloqueo de Port-Arthur.

A esto obedecen los continuos ataques de la escuadra japonesa, mientras que por tierra avanza el ejército á fin de establecer también el bloqueo por tierra.

Otro ataque en Port-Arthur Madrid 27 á las 10'15

Telegrafian desde Port-Arthur que durante la madrugada del día 26 intentaron repetir el ataque los torpederos japoneses contra el acorazado ruso Retsiwan y desde cuyo buque se les hizo un nutrido fuego, obligándoles á que se retirasen.

Entonces se acercó el grueso de la escuadra japonesa y bombardeó la plaza, á cuyos fuegos contestaron las baterías de la costa, durante el fuego más de una hora.

Nuevo proyecto.—Villaverde mejorado.—El Rey de visita. Madrid 27 á las 14'30

Se ha firmado el proyecto de ley relativo al matrimonio de los militares.

El señor Villaverde ha mejorado bastante de su repentina indisposición, en términos que asistirá esta tarde á la sesión del Congreso.

S. M. el Rey irá el lunes á visitar la Academia militar de Toledo acompañado del ministro de la Guerra, señor Linares y del general Macías.

Grandes incendios Madrid 27 á las 15

Paris.—En Colombes ha ocurrido un gran incendio en unos almacenes de petróleo, temiéndose que el fuego se propague á los edificios contiguos.

El voraz elemento tomó desde un principio una intensidad tal, que hizo imposible localizar el incendio.

Dichos almacenes en pocos momentos fueron presa de las llamas.

Las pérdidas sufridas son incalculables.

En Rochester (Nueva York) se incendió todo un barrio industrial, dejando sin trabajo á 2.500 obreros.

Se desconocen hasta ahora los detalles de dichos siniestros.

Mencheta.

¡¡ALTO AHÍ!!

Llegaron nuevamente los tan exquisitas Pastillas de Logroño marca LA CABRA. Esencialmente nutritivas y de un paladar muy agradable. PROBADA Y OS CONVENCEREIS epósto: Co fieria de ulet

AVI O

Se necesitan propagandistas para esta plaza. Informes: Juan Pens, Calle Santa Cilia, núm. 5.

PLANCHADORAS

Se necesitan 4 ó 5 planchadoras. Inútil presentarse sin buenas referencias. Para más informes dirigirse al GRAN HOTEL.

Últimas noticias TELEGRAMAS

(De nuestro servicio particular)

Senado

Madrid 27 á las 17

La sesión del Senado ha estado presidida por el señor Ascárraga.

El señor conde de Peña-raimiro ha preguntado la certeza de los préstamos militares con motivo de la guerra.

El señor Sampedro le ha contestado que se hace lo mismo en las otras naciones.

Añade que no se ha recibido ninguna noticia de que cesaran las hostilidades.

Se han aprobado varios proyectos de escaso interés y se levantó la sesión.

De la guerra

Madrid 27 á las 17'10

Dice un despacho de Port-Arthur que en el ataque que dieron los japoneses el día 26, se evidenció lo defectuosas que son sus maniobras, pues los buques se embistieron entre si y otros se encallaron en la costa.

Mr. Alexieff llegó á Mukden. Los japoneses bombardean á Dalny.

Conferencia

Madrid 27 á las 17'40

Antes de la sesión del Congreso han conferenciado largamente los señores Villaverde, Maura y Romero Robledo. Durante la conferencia sonaron distintas veces los timbres.

Nada se ha sabido acerca de lo que trataron pero se asegura que se pusieron de acuerdo.

Sesión del Congreso

Madrid 27 desde las 17'45 á las 23

(Serie de 22 telegrama) Antes de empezar la sesión se nota gran animación frente á las puertas de entrada.

Abiertas estas, se llenan en un momento las tribunas.

En los escaños se nota también mayor concurrencia de diputados.

El señor Maura ocupa su asiento acompañado de cinco de los ministros.

El señor Romero Robledo declara abierta la sesión, dándose lectura al acta que ha sido aprobada.

El señor Lletget ha denunciado el abuso que cometen los vapores que trasportan las tropas movilizadas.

El señor Linares niega dichos abusos.

El señor Lerroux ha censurado duramente las detenciones de obreros, hechas en Sevilla, Barcelona y Bilbao y pide que se les indulte.

El señor Sanchez Toca ha rebatido los argumentos del señor Lerroux, mostrándose contrario á los indultos generales.

Se ha puesto á discusión la concesión de los créditos militares, para los gastos de movilización de tropas.

(Nótase gran expectación en las tribunas). Ha pedido la palabra el señor Villaverde, diciendo que se creía obligado á hacer algunas observaciones con arreglo á su conciencia.

Apruebo, dice, todo lo concerniente al material de artillería é ingenieros, pero en cuanto á conceder autorizaciones al señor Linares para hacer transferencias de crédito es volvernos al tiempo del segundo imperio de Francia y esto es inadmisibles, pues con ello se compromete grande-

mente la nivelación de los presupuestos.

Recuerda las causas que le obligaron á abandonar el ministerio en el mes de marzo, leyendo después la promesa que hizo el señor Maura en el mensaje de mantener la nivelación de los presupuestos, añadiendo que el señor Maura prometió que de ningún modo se provocaría un déficit.

Considera la nivelación como la salud económica del Estado sin la cual se compromete el crédito nacional. (voces de aprobación.)

Recuerda la labor realizada y combate la aplicación injustificada de los créditos extraordinarios, lo cual, dice, significa la entronización del desorden.

Además estos créditos están hipotecados para sanear la moneda y por lo mismo es imposible aplicarlos á gastos no precisos, maxime cuando existen atenciones preferentes como son regularizar los pagos de los débitos de las guerras anteriores y el saneamiento de la moneda.

Termina rogando que se suprima el artículo cuarto del proyecto pues tal como se pide no la votará, respondiendo al dictado de su conciencia.

He huido siempre de pro vocar escisiones. A nadie he aconsejado que vote conmigo; lo único que hago es aconsejar desinteresadamente al Gobierno y á la mayoría.

El señor Linares ha recordado que el señor Villaverde pidió á los ministros que formaban el gabinete del señor Silvela, que prepararan los presupuestos, saliendo después del ministerio de Hacienda por oponerse al aumento de once millones de pesetas.

Quise oponerme, dice, á que se marchase y á este objeto le visité sin conseguirlo. Defiende los proyectos y explica las razones por queno se llaman á los excedentes.

(Interrumpen al señor Linares las risas de la tribuna de los ex-diputados). (El señor Romero manda desalojarla dando lugar á protestas).

Restablecida la calma ha continuado el orador negando que se proponga hacer gastos infructuosos, ni pretenda tampoco beneficiar al ejército en perjuicio del país.

Rectifican los señores Villaverde y Linares.

El señor Osma defiende el proyecto considerándolo legal y niega que peligre la nivelación.

El señor Villaverde ha insistido en sus declaraciones.

El señor Figueroa declara que la comisión de presupuestos considera como un gasto temporal el crédito pedido para gastos de guerra.

El señor Puigserver coincide con el señor Villaverde y cree que los demócratas votaran en contra.

Considera además que es una cuestión puramente política, puesto que el gobierno sostiene la aprobación del artículo cuarto.

El señor Azcárate y los republicanos no se oponen á que se concedan los créditos, pero coinciden con el señor Villaverde en lo referente al artículo cuarto.

El general Suarez Inclan anuncia que se abstendrá de votar considerando que son deficientes las defensas que se hacen para la patria.

Los liberales votaran en contra del artículo cuarto.

El señor Nocedal se lamenta de que se haya aprobado con matute el proyecto del servicio obligatorio, lo cual significa un aumento de gastos.

Ademas considera á España indefensa, y cree que no está en condiciones de gastar inútilmente algunos millones, por lo tanto su voto será en contra de los créditos extraordinarios.

El señor Maura insiste en los deberes que lleva en si el guardar la neutralidad, á pesar de la cordialidad de relaciones que tiene España con las demás naciones.

Señala la contradicción de los demócratas que querían aprobar créditos para diez y ocho millones de pesetas y ahora se oponen á que se aprueben para once millones.

El señor Maura afirma que mantendrá la nivelación de los presupuestos.

Añade que esta cuestión no es política como creen la mayoría de políticos sino nacional, por lo tanto hay que tener confianza con el gobierno.

(El señor Maura recibió muchos aplausos).

El señor Moret dice que la cuestión se reduce á dos tendencias ó sea la nivelación contra la nivelación.

Añade votaremos tres artículos por patriotismo pero el cuartito no.

Votaron todos los silvelistas, mauristas y algún romerista contra las minorías, los villaverdistas, los amigos de Cobian y los sobrinos de Silvela.

Se aprueban los créditos por 139 votos contra 114, levantándose después la sesión

Declaración del señor Maura

Madrid 27 á las 23

El señor Maura al salir del Congreso ha dicho: «Me ha dolorido lo ocurrido no obstante de ello seguiré tirando mientras cuente con el duplo del voto que son todavía varios.»

Recepción

Madrid 27 á las 23'40

La recepción celebrada en la presidencia se ha visto concurridísima por los silvelistas y mauristas.

Nada se ha hablado de crisis.

En la tercera conferencia dada por el señor Montero Rios en el Circulo Liberal, ha analizado los tratados con Washington, añadiendo que confía con la vivacidad del pueblo español.

Mencheta.

Espectáculos

Teatro Lírico

Función para hoy tarde y noche.—Los dos Pilletes

Entrada general: 0'60 ptas.

La Protectora

Función para hoy:—Las hijas de Eva

A las ocho y media

Asistencia humanitaria

Función para hoy:—Los Hagonotes y Zaragoza.

A los ocho en punto.

Cinematógrafo Trnyols y C.ª

Función al Cuartel de Caballería Grande y variada funciones para hoy de 6 á 9 tarde.

MOTOR

de dos caballos de fuerza se desean vender uno en muy buen estado.

Informes Centro de Anuncios.

SE VENDE

una casa situada en Son Sardina compuesta de habitaciones para tres familias amplio local habilitado para el negocio de almendras, cocheras y demás dependencias. Informarán Alzamora Hermanos, San Miguel, 61.

MUCHACHOS

para la venta de periódicos se necesitan en esta imprenta.

ITINERARIO DE LOS SERVICIOS MARITIMOS DE LAS ISLAS BALEARES

SALIDAS DE LA PENINSULA
De Barcelona para Palma, directo, lunes, miércoles y jueves a las 18'30.
De Barcelona para Mahón, directo domingo a las 18'30.

De Barcelona para Mahón con escala en Alcedia y Ciudadela, martes a las 14.
De Valencia para Palma con escala en Ibiza, viernes a las 12.
De Barcelona para Ibiza con escala en Palma, sábados a las 18'30.
De Alicante para Palma con escala en Ibiza, domingos a las 12.

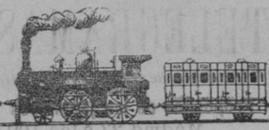
SALIDAS DE LAS ISLAS BALEARES
De Palma para Barcelona, directo lunes, martes, jueves y sábados a las 18'30.
De Palma para Valencia con escala en Ibiza, miércoles a las 12.
De Ibiza para Barcelona con escala en Palma, jueves a las 7.

De Palma para Alicante con escala en Ibiza, viernes a las 12.
De Mahón para Barcelona directo, viernes a las 18'30.
De Mahón para Barcelona con escala en Alcedia y Ciudadela, domingos a las 6.

SERVICIOS ENTRE LAS ISLAS DE MALLORCA Y MENORCA

De Palma para Mahón, jueves a las 18'30.
De Mahón para Palma, martes a las 18'30.

NOTA.—Para el interior de la isla salen todos los días a las dos de la tarde y llegan por la mañana a las nueve.



SERVICIO DE TREN PARA VIAJEROS QUE ORIGINA DESDE EL 10 ABRIL 1888.

De Palma a Manacor y Felanitx: a las 7'40 m., 2 y 6'15 (mixto entre Empalme y Manacor y Santa María y Felanitx) t.
De Palma a Manacor y La Puebla: a las 7'40 m., 2'30 y 6'15 (mixto desde Empalme) t.

De Manacor a Palma: a las 2'30 (mixto); 6'30 m. y 5'15 t.
De Manacor a Felanitx y La Puebla: a las 6'30 m. y 5'15 (mixto en los ramales) t.
De Felanitx a Palma, Manacor y La Puebla: a las 6'40 m., 12-15 (mixto hasta Santa María) y 5'25 (mixto desde Empalme) t.
De La Puebla a Palma, Manacor y Felanitx: a las 6'55 m., 1 y 5'25 (mixto hasta Empalme) t.

PUNTOS DE PARADA Y HORAS QUE SALEN LAS DILIGENCIAS CORREOS DE ESTA CAPITAL PARA LOS PUEBLOS DEL INTERIOR DE LA ISLA.

Pueblos	Puntos de Parada	Salidas	Llegadas
Andraig.	Polaires 95.	2 tarde	7 m.
S' Arracó.	Id. id.	2	7
Capdeella.	Santacilia.	2	8
Calviá.	Id.	2	8
Esporlas.	P. del Ollivar.	2	9
Estallemchs.	Id.	2	9
Estallemchs.	Id.	2	9
Paigunyent.	Id.	2	9
Valldemosa.	S. Miguel 84.	2	8
Deya.	Id.	2	8
Sóller.	S. Miguel 80.	2	8
Buñola.	Id.	2	8
Lluchmayor.	Bauló 6.	2	8'30
Santañy.	Id.	2	8'30
Campos.	Id.	2	8'30

MOTORES ELECTRICOS

— DE LA CASA —
Elektritats—Actien—Gesellschaft, worm
W. LAHMEYER & C.
FRANKFURT-MAIN (ALEMANIA)

Dichos motores se distinguen de los demás por su esmerada construcción, su aspecto elegante, su superior aislamiento en los bobinajes y sobre todo por un consumo mínimo de energía.
Economía en el coste.—Facil manejo.—Informes y presupuestos gratis.
REPRESENTANTE exclusivo en Mallorca—JUAN A. LOPEZ—Carmen 18-1.—Plama.

Matrimonio
Se ofrece uno siendo ella cocinera y el para criado ó cochero.
Informarán: Centro de Anuncios Plaza de Santa Eulalia núm. 10

Se vende una casa con espaciosas comodidades, con jardín y agua abundante de dos fuentes.
Informarán: Arrabal de Santa Catalina, calle Antich, 40.

Servicios de la Compañía Trasatlantica

DE BARCELONA
Líneas de Cuba y Méjico

El día 17 de Febrero saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña el vapor

ALFONSO XIII
directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana el vapor de la línea de Venezuela-Colombia, combinaciones para el litoral de Cuba ó Isla de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico
El día 25 de Febrero saldrá de Barcelona, el 27 de Málaga y el 29 de Cádiz, el vapor

MANUEL GALVO
directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, literales de Cuba ó Isla de Santo Domingo.

Línea de Venezuela-Colombia
Saldrá el día 11 de Febrero de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

MONSERRAT
directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoría, con trasbordo en Habana.—También carga para Maracaibo, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Curacao.

Línea de Filipinas
El día 27 de Febrero saldrá de Barcelona, el vapor

ISLA DE LUZON
directamente para Port Said, Colombo, Singapore y Manila sirviendo por trasbordo los Puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

Línea de Buenos Aires
El día 3 de Febrero saldrá de Barcelona, el 4 de Valencia 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor

P. DE SATRUSTEGUI
directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias
El día 17 de Febrero saldrá de Barcelona, y el 22 de Cádiz, el vapor

M. L. VILLAVERDE
directamente para Casablanca, Mazagán Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando a Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

Línea de Fernando Poo
El día 25 de Enero saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Línea de Tánger
Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.—Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.
Para más informes Plaza de Anuncio Maera, núm. 4

El día 21 de Marzo
DE NUEVE A ONCE Y DE CINCO A OCHO RECIBIRA EN

PALMA
(HOTEL BALEAR.—PLAZA MAYOR)
EL MAS PERITO DE LOS DOCTOS AUXILIARES DEL

DON PEDRO RAMON

(CASA FUNDADA EN EL AÑO 1885)
Señoras y caballeros pedid el folleto ORTOPEdia ESPECIAL que trata de los aparatos para la curación radical de toda clase de hernias y de los vendajes abdominales para combatir el desarrollo del vientre y demás dolencias abdominales.

CARMEN 38, 1.º, BARCELONA

CONFITES ANTIVENEREOS COSTANZI

ROOB ANTISIFILITICO—INYECCION VEGETAL
Las celebridades médicas, nacionales y extranjeras después de una larga experiencia, se han convenido y certificado, que para curar radicalmente purgación reciente ó crónica, gota miliar, prostatas, úlceras, flujo blanco de las mujeres, srenitis, catarro de la vejiga, escorrezos uretrales, cálculos, retención de orina y en 20 ó 30 días los estreñimientos uretrales (estrechez) aunque sean crónicos de más de 20 años, y evita las peligrosas sondas no hay medicamentos más milagrosos que los Confites ó Inyecciones Costanzi.
También certifican que para curar cualquier enfermedad «sifilítica» en vista de que el Iodo y el Mercurio son dañinos para la salud, nada mejor que el Roob Costanzi, pues no solo cura radicalmente la sífilis sino que estirpa los malos efectos que producen estas sustancias que como es sabido, causan enfermedades muy fáciles de curar. El inventor Angelo Costanzi, calle Diputación, 435 Barcelona; seguro del buen éxito de estos específicos mediante el trato especial con él, admite a los incrédulos el pago una vez curados. Consultas médicas en casa del inventor, Diputación, 435 Barcelona, todos los días a las 12, y las consultas que se le hacen por escrito contesta gratis y con reserva. Precio de la Inyección: 4 pesetas. Confites anti-venereos para quienes no quieren usar inyecciones: 5 pesetas. Roob anti-sifilítico 4 ptas.
De venta en Palma de Mallorca: en la Farmacia de DON JUAN VALENZUELA, plaza de la Cuartera, número 14 y en casa del inventor Diputación, 435, Barcelona.



COSTANZI
Diputación, 435, entº BARCELONA.



Pídase y exijase siempre Santalol Sol ó Arheol Sol, en farmacias. Es el mismo producto. Depósito: Farmacia Sol, Cortes 226-600 (frente la Universidad) Barcelona.

CALLICIDA LLUCH

Mata los callos, ojos de gallo y toda clase de durezas, sin causar dolor ni molestia. Precio una peseta. De venta: Gilberto Lassalle, San Nicolás, 29, y en las farmacias, droguerías y zapaterías.

EMULSION FORCADA

UNICA PREMIADA en el Concurso del Colegio de Farmacéuticos de Barcelona. Inimitablemente más activa y reconstituyente que el mejor aceite de hígado de bacalao por ser la única Emulsión de este aceite obtenida por medio de un agente reconocido hoy como el alimento más poderoso, que con su gran virtud nutritiva aumenta prodigiosamente la eficacia y efectos del aceite, y lo modifica de modo que se toma con agrado y se asimila directamente y en totalidad sin ningún trabajo digestivo. Cura y fortifica con maravillosa rapidez a niños débiles ó desnutridos, tardos en andar, desgastados, linfáticos, raquíticos, escrofulosos, demacrados ó anémicos, a los debilitados, etc., etc.

Una operación particular

es el separarse las cejas quien las tenga muy pobladas y le dan entrecerjo serio y repulsivo, ó quitarse el inoportuno vello que sombrea la cara de algunas damas, ó hacerse la cerona sin necesidad de la navaja del peluquero, ó quitarse el pelo de los carrillos los hombres peludos. Todo esto en una operación muy particular y muy factible en dos minutos, con solo el empleo del

Depilatorio imperial Padró
PRECIO DIEZ REALES

Farmacia del Globo, Plaza Real, Barcelona.
Depósitos en Palma: Farmacia Valenzuela, Centro Farmacéutico y principales.

EL GRAN PURIFIADOR DE LA SANGRE
ENOLTURO
Regenerativo y depurativo de la sangre
del DR. PADRÓ
Remedio segurísimo para la curación de las escrófulas ó tumores fríos, las hernias de todas clases, las llagas por astigias que sean, el reumatismo, la gota, los flujos blancos, las llagas de la matriz, la supuración de los eidos, las costras de la piel, y todas las enfermedades que dependen de un vicio de los humores é impureza de la sangre.

Cincuenta años de éxitos
De venta en todas las farmacias y droguerías del mundo.—Farmacia del Globo Plaza Real, número 1, Barcelona.—Depósitos en Palma: Farmacia Valenzuela, Centro Farmacéutico y principales.

El Tricófero Padró
que es el tónico más antiguo y acreditado de España, hace crecer el pelo sano, limpio y con su color natural.
50 años de éxito a pesar de un sinnúmero de falsificaciones é imitaciones nacionales y extranjeras.
Venta en todas las buenas farmacias, droguerías y perfumerías.
Depósitos en Palma: Farmacia de Valenzuela, Centro Farmacéutico y principales.

Gotas Madres Sulfurosas de BAR
Constituyen el remedio mejor y más acreditado en todos los casos en que se debe usar la «Medicación sulfurosa», supliendo con ventaja el uso de toda clase de aguas y de baños sulfurosos.
Son de seguro resultado:
En los «herpes» así internos como externos; en las «llagas, granos, úlceras, manchas, etc.» en las «anginas, irritaciones de garganta, bronquitis, tos, catarros pulmonares crónicos, etc.»; en las «escrófulas» y «anemia»; y finalmente en todos los casos en que se use el saúfre ó las aguas de los manantiales sulfurosos las «Gotas Madres Sulfurosas» obran con gran ventaja, comodidad, rapidez y economía.
Véndese: precio del frasquito 3 pesetas.—Depósitos: Farmacia de don Juan Valenzuela, Plaza de la Cuartera, número 9 y Centro Farmacéutico.

Delicias del Tocador.
Artículos Indispensables
Para El Bello Sexo.

“El Perfume Universal...”

AGUA DE FLORIDA DE MURRAY & LANMAN
Para el Pañuelo, Tocador y Baño.

TÓNICO ORIENTAL para el cabello.
Aumenta, perfuma y suaviza el Cabello. Da vigor á las raíces. Quita la caspa. Impide las canas y la caída del cabello.

QUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES!
Exíjase siempre la «Marca Industrial» con el nombre de **LANMAN & KEMP, NEW YORK.**

Vapores Trasatlanticos de Piniños
IZQUIERDO Y COMPANIA
Para Puerto-Rico, Mayaguez, Ponce, Santiago de Cuba, Habana y Mananzas, saldrá de este puerto el día 5 de Marzo el magnífico vapor

CONDE WIFREDO
Admite carga y pasaje para dichos puntos y para Las Palmas, Tenerife y Sta. Cruz de la Palma.

Línea de América del Snd
Para Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fé.
Saldrá de Barcelona el día de Febrero el magnífico vapor español.

Admite carga de trasbordo y pasajeros para dichos puntos.
Para más informes dirigirse á los representantes de la Compañía.

SEÑORES MARTINES Y PLANAS
calle de San Juan, núm. 20, Palma.
NOTA.—Se suplica á los señores cargadores, que tengan alguna carga que embarcar en él, avi-en seguidamente para esto v r esta casa.

PALMA.—Tipo-Litografía de Amengual y Muntaner